

Exodus 22:21

Hebrew	כָּל אֲלֻמָּנָה וְיָתוֹם לֹא תַעֲנוּן
ESV	"You shall not wrong a sojourner or oppress him, for you were sojourners in the land of Egypt.
NIV	"Do not mistreat an alien or oppress him, for you were aliens in Egypt.
NLT	"You must not mistreat or oppress foreigners in any way. Remember, you yourselves were once foreigners in the land of Egypt.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προσήμετον οὐ κακώσετε οὐδέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὐδέ greek Meaning * Not * Nor * Neither * Not even A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 μὴ θλίψετε αὐτόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἦτεplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. γὰρ προσήμετοι ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. γῆplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 Αἰγύπτῳ
-----	--

KJV	Thou shalt neither vex a stranger, nor oppress him: for ye were strangers in the land of Egypt.
-----	---

[Exodus 22:20](#) ← [Exodus 22:21](#) → [Exodus 22:22](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Exodus](#) → [Exodus 22](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_22:21

Last update: **2025/10/23 00:28**

